

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΚ) αριθ. 996/97 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 3ης Ιουνίου 1997

για το άνοιγμα και τον τρόπο διαχείρισης κοινοτικής δασμολογικής ποσόστωσης εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1095/66 του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1966, περί εφαρμογής των παραχωρήσεων του καταλόγου CXL καταρτισθέντος κατόπιν των διαπραγματεύσεων του άρθρου XXIV παράγραφος 6 της ΓΣΔΕ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 1 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας:

ότι, για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91, η Κοινότητα ανέλαβε την υποχρέωση, δυνάμει του καταλόγου CXL, να ανοίξει δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής της οποίας η ποσότητα καθορίζεται ετησίως σε 1 500 τόνους: ότι πρέπει να ανοιχθεί η ποσόστωση αυτή σε πολυετή βάση για περιόδους 12 μηνών, από 1ης Ιουλίου 1996, και να θεσπιστούν οι λεπτομέρειες εφαρμογής της:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 της Επιτροπής<sup>(2)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 495/97<sup>(3)</sup>, καθορίζει τις κοινές λεπτομέρειες εφαρμογής του καθεστώτος πιστοποιητικών εισαγωγής, εξαγωγής και προκαθορισμού για τα γεωργικά προϊόντα: ότι ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1445/95 της Επιτροπής<sup>(4)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 266/97<sup>(5)</sup>, προβλέπει τις ιδιαίτερες λεπτομέρειες του καθεστώτος των πιστοποιητικών εισαγωγής στον τομέα του βοείου κρέατος:

ότι, για την αποτελεσματική διαχείριση της εισαγωγής του κρέατος που προέρχεται και κατάγεται από την Αργεντινή, η χώρα αυτή πρέπει να εκδίδει για τα προϊόντα αυτά πιστοποιητικά γνησιότητας που εγγυώνται την προέλευσή τους: ότι είναι αναγκαίο να καθορισθεί το υπόδειγμα για τα πιστοποιητικά αυτά και να προβλεφθούν οι λεπτομέρειες χρησιμοποίησής τους:

ότι το πιστοποιητικό γνησιότητας πρέπει να εκδίδεται από τον αρμόδιο οργανισμό που βρίσκεται στην Αργεντινή: ότι ο οργανισμός αυτός πρέπει να παρέχει όλες τις αναγκαίες εγγυήσεις ώστε να διασφαλίζεται η καλή λειτουργία του εν λόγω καθεστώτος:

ότι για να διασφαλιστεί η καλή διαχείριση της εισαγωγής του κατεψυγμένου διαφράγματος καταγωγής και προελεύσεως Αργεντινής, είναι σκόπιμο, ενδεχομένως, να προβλεφθεί ότι η έκδοση των πιστοποιητικών εισαγωγής πρέπει να

υπόκεινται σε έλεγχο, και ιδίως σε έλεγχο των ενδείξεων που αναφέρονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας:

ότι, για τις άλλες τρίτες χώρες, η διαχείριση της ποσόστωσης πρέπει να γίνεται μόνο με βάση τα κοινοτικά πιστοποιητικά εισαγωγής παρεκκλίνοντας ταυτόχρονα ως προς ορισμένα ειδικά σημεία από τις διατάξεις που εφαρμόζονται σχετικά:

ότι, με βάση την κτηθείσα πείρα, είναι γνωστό ότι οι εισαγωγείς δεν ενημερώνουν πάντα τις αρμόδιες αρχές οι οποίες έχουν εκδώσει τα πιστοποιητικά εισαγωγής σχετικά με την ποσότητα και την καταγωγή των εισαγομένων βοείων κρέατων στο πλαίσιο της εν λόγω ποσόστωσης: ότι τα στοιχεία αυτά είναι σημαντικά στο πλαίσιο της αξιολόγησης της κατάστασης της αγοράς: ότι θα πρέπει επομένως, να θεσπισθεί η σύσταση εγγύησης σχετικής με την υποχρέωση της ενημέρωσης αυτής:

ότι πρέπει να προβλεφθεί η διαβίβαση από τα κράτη μέλη των πληροφοριών σχετικά με τις εν λόγω εισαγωγές:

ότι τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής διαχείρισης βοείου κρέατος,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

## Άρθρο 1

1. Ανοίγεται, σε πολυετή βάση, κοινοτική δασμολογική ποσόστωση εισαγωγής για το κατεψυγμένο διάφραγμα βοοειδών που υπάγεται στον κωδικό ΣΟ 0206 29 91, συνολικής ποσότητας 1 500 τόνων ετησίως, για περιόδους που διαρκούν από την 1η Ιουλίου ενός έτους έως τις 30 Ιουνίου του επομένου, οι οποίες στο εξής καλούνται «έτος εισαγωγής».

Η ποσόστωση αυτή φέρει τον αριθμό 09.4020.

2. Για την ποσόστωση που αναφέρεται στην παράγραφο 1, ο ad valorem δασμός καθορίζεται σε 4 %.

3. Η ετήσια ποσότητα της ποσόστωσης κατανέμεται ως εξής:

- α) 700 τόνοι καταγωγής και προελεύσεως Αργεντινής:
- β) 800 τόνοι καταγωγής και προελεύσεως άλλων τρίτων χωρών.

4. Μπορούν να εισαχθούν στα πλαίσια της εν λόγω ποσόστωσης μόνον ολόκληρα διαφράγματα.

5. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ως «κατεψυγμένο διάφραγμα» νοείται το διάφραγμα, το οποίο, κατά τη στιγμή της εισαγωγής του στο τελωνειακό έδαφος της Κοινότητας παρουσιάζεται κατεψυγμένο με εσωτερική θερμοκρασία ίση ή κατώτερη των  $-12^{\circ}\text{C}$ .

(<sup>1</sup>) ΕΕ αριθ. L 146 της 20. 6. 1996, σ. 1.

(<sup>2</sup>) ΕΕ αριθ. L 331 της 2. 12. 1988, σ. 1.

(<sup>3</sup>) ΕΕ αριθ. L 77 της 19. 3. 1997, σ. 12.

(<sup>4</sup>) ΕΕ αριθ. L 143 της 27. 6. 1995, σ. 35.

(<sup>5</sup>) ΕΕ αριθ. L 45 της 15. 2. 1997, σ. 1.

*Άρθρο 2*

1. Η εισαγωγή των ποσοτήτων κρέατος που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 υπάγεται στην προσκόμιση πιστοποιητικού εισαγωγής.

2. Η διάρκεια ισχύος των εκδιδόμενων πιστοποιητικών εισαγωγής λήγει στις 30 Ιουνίου που ακολουθεί την ημερομηνία έκδοσής του.

*Άρθρο 3*

1. Το πιστοποιητικό γνησιότητας που εκδίδεται από την Αργεντινή, συντάσσεται σε ένα πρωτότυπο και τουλάχιστον σε ένα αντίγραφο του οποίου το υπόδειγμα αναφέρεται στο παράρτημα 1.

Το σχήμα του εντύπου είναι περίπου 210 x 297 χιλιοστά. Το χαρτί που πρέπει να χρησιμοποιηθεί ζυγίζει τουλάχιστον 40 γραμμάρια ανά τετραγωνικό μέτρο.

2. Τα έντυπα εκτυπώνονται και συμπληρώνονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινότητας· εξάλλου, μπορούν να εκτυπώνονται και να συμπληρώνονται στην επίσημη γλώσσα της Αργεντινής.

3. Κάθε πιστοποιητικό γνησιότητας εξατομικεύεται με έναν αριθμό εκδόσεως που δίδεται από τον εκδίδοντα οργανισμό ο οποίος προβλέπεται στο παράρτημα II, (εφεξής καλούμενο «εκδίδων οργανισμός»). Τα αντίγραφα φέρουν τον ίδιο αριθμό εκδόσεως με το πρωτότυπό τους.

*Άρθρο 4*

1. Ένα πιστοποιητικό γνησιότητας ισχύει μόνον όταν είναι δεόντως συμπληρωμένο και θεωρημένο, σύμφωνα με τις ενδείξεις που εμφανίζονται στο παράρτημα I, από τον εκδίδοντα οργανισμό.

2. Το πιστοποιητικό γνησιότητας είναι δεόντως θεωρημένο όταν αναγράφεται ο τόπος και η ημερομηνία εκδόσεως και όταν φέρει τη σφραγίδα του εκδίδοντος οργανισμού και την υπογραφή του προσώπου ή των προσώπων που δικαιούνται να το υπογράψουν.

Η σφραγίδα μπορεί να αντικαθίσταται στο πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας καθώς και αντίτυπά του από μια έντυπη σφραγίδα.

*Άρθρο 5*

1. Το πιστοποιητικό γνησιότητας ισχύει τρεις μήνες από την ημερομηνία εκδόσεώς του.

Εντούτοις, το πιστοποιητικό δεν μπορεί να προσκομισθεί στην αρμόδια εθνική αρχή μετά τις 30 Ιουνίου που ακολουθεί την ημερομηνία εκδόσεώς του.

2. Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας που συντάσσεται σύμφωνα με τις διατάξεις των άρθρων 3, 4 και 6 υποβάλλεται, με ένα αντίγραφο, στην αρμόδια εθνική αρχή ταυτόχρονα με την αίτηση για την έκδοση του πρώτου πιστοποιητικού εισαγωγής του σχετικού με το πιστοποιητικό γνησιότητας.

Το πρωτότυπο του πιστοποιητικού γνησιότητας φυλάσσεται στην αρμόδια εθνική αρχή.

Εντός του ορίου της ποσότητας που προβλέπεται σε αυτό, ένα πιστοποιητικό γνησιότητας είναι δυνατόν να χρησιμοποιηθεί για την έκδοση περισσότερων του ενός πιστοποιητικών εισαγωγής. Στην περίπτωση αυτή, η αρμόδια εθνική αρχή θεωρεί το πιστοποιητικό γνησιότητας ανάλογα με τον αριθμό των καταλογιζομένων πιστοποιητικών.

Η αρμόδια εθνική αρχή δύναται να εκδίδει πιστοποιητικό εισαγωγής μόνο αφού βεβαιωθεί ότι όλες οι πληροφορίες που εμφανίζονται στο πιστοποιητικό γνησιότητας αντιστοιχούν με τα στοιχεία που έχει λάβει η Επιτροπή στις εβδομαδιαίες ανακοινώσεις ως προς αυτό το θέμα. Το πιστοποιητικό εισαγωγής εκδίδεται αμέσως.

3. Κατά παρέκκλιση από τις διατάξεις που προβλέπονται στην παράγραφο 2 τέταρτο εδάφιο, σε εξαιρετικές περιπτώσεις και κατόπιν αιτήσεως του ενδιαφερομένου, δεόντως αιτιολογημένης, η αρμόδια αρχή δύναται να εκδώσει πιστοποιητικό εισαγωγής βάσει του σχετικού πιστοποιητικού γνησιότητας πριν λάβει τις πληροφορίες της Επιτροπής. Στην περίπτωση αυτή, η εγγύηση η σχετική με τα πιστοποιητικά εξαγωγής που αναφέρονται στο άρθρο 11 παράγραφος 1 ορίζεται σε 50 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους. Αφού λάβουν τα σχετικά στοιχεία, τα κράτη μέλη αντικαθιστούν την εγγύηση αυτή με την εγγύηση των 12 Ecu/100 χιλιόγραμμα καθαρού βάρους που προβλέπεται στο άρθρο 11 παράγραφος 1.

*Άρθρο 6*

1. Ο εκδίδων οργανισμός πρέπει:

- α) να αναγνωρίζεται ως αρμόδιος από την Αργεντινή·
- β) να αναλαμβάνει την υποχρέωση να ελέγχει τις ενδείξεις που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας·
- γ) να αναλαμβάνει την υποχρέωση να παρέχει στην Επιτροπή και τα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήσεως, κάθε χρήσιμη πληροφορία για να επιτραπεί η εκτίμηση των ενδείξεων που εμφανίζονται στα πιστοποιητικά γνησιότητας.

2. Το παράρτημα II αναθεωρείται από την Επιτροπή όταν ο εκδίδων οργανισμός δεν αναγνωρίζεται πλέον ή όταν αυτός ο οργανισμός δεν πληροί κάποια από τις υποχρεώσεις τις οποίες έχει αναλάβει ή ακόμη όταν έχει ορισθεί νέος εκδίδων οργανισμός.

*Άρθρο 7*

Για την εφαρμογή του καθεστώτος κατά την εισαγωγή που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο β):

- α) ο αιτών πρέπει να είναι φυσικό ή νομικό πρόσωπο το οποίο, κατά τη στιγμή της υποβολής της αιτήσεως, ασκεί από δωδεκαμήνου τουλάχιστον δραστηριότητα στις συναλλαγές βοείου κρέατος μεταξύ κρατών μελών ή με τις τρίτες χώρες και είναι εγγεγραμμένος σ' ένα κράτος μέλος για τους λόγους που αφορούν το ΦΠΑ·
- β) η αίτηση πιστοποιητικών, που έχουν υποβληθεί από τον ενδιαφερόμενο μπορεί να αφορά ποσότητα 80 τόνων κατ' ανώτατο όριο·
- γ) η αίτηση του πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό, περιλαμβάνουν στη θέση 8, την ένδειξη της χώρας καταγωγής·
- δ) η αίτηση του πιστοποιητικού και το πιστοποιητικό περιλαμβάνουν στη θέση 20, μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- Músculos del diafragma y delgados [Reglamento (CE) n° 996/97]
- Mellemgulv (forordning (EF) nr. 996/97)
- Saumfleisch (Verordnung (EG) Nr. 996/97)
- Διάφραγμα [κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 996/97]
- Thin skirt (Regulation (EC) No 996/97)
- Hampe [règlement (CE) n° 996/97]
- Pezzi detti «hampes» [regolamento (CE) n. 996/97]
- Omloop (Verordening (EG) nr. 996/97)
- Diafragma [Reglamento (CE) n° 996/97]
- Kuveliha (asetus (EY) N:o 996/97)
- Mellangärde (förordning (EG) nr 996/97).

#### Άρθρο 8

1. Οι αιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 7 μπορούν να υποβληθούν μόνο στη διάρκεια των δέκα πρώτων ημερών κάθε έτους εισαγωγής στις αρμόδιες αρχές του κράτους μέλους όπου ο αιτών είναι εγγεγραμμένος. Σε περίπτωση υποβολής, από τον ίδιο ενδιαφερόμενο, περισσοτέρων της μιας αιτήσεων, όλες οι αιτήσεις απορρίπτονται.

2. Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή τη δέκατη εργάσιμη ημέρα που ακολουθεί εκείνη του τέλους της περιόδου υποβολής των αιτήσεων, τη συνολική ποσότητα για την οποία υποβλήθηκαν αιτήσεις.

Η ανακοίνωση αυτή περιλαμβάνει τον κατάλογο των αιτούντων καθώς και τις αναφερόμενες χώρες προελεύσεως. Όλες οι ανακοινώσεις, συμπεριλαμβανομένων και των ανακοινώσεων με την ένδειξη ουδέν, αποστέλλονται στην καθορισμένη εργάσιμη ημέρα πριν από τις 16.00 η ώρα.

3. Η Επιτροπή αποφασίζει το ταχύτερο δυνατόν σε ποιο βαθμό μπορεί να δώσει συνέχεια στις αιτήσεις. Εάν οι ποσότητες για τις οποίες έχουν ζητηθεί πιστοποιητικά υπερβαίνουν τις διαθέσιμες ποσότητες, η Επιτροπή καθορίζει ενιαίο ποσοστό μειώσεως για τις ζητούμενες ποσότητες.

4. Μετά την απόφαση περί αποδοχής των αιτήσεων από την Επιτροπή, τα πιστοποιητικά εκδίδονται το ταχύτερο δυνατόν.

#### Άρθρο 9

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων του παρόντος κανονισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 και (ΕΚ) αριθ. 1445/95.

2. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 8 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88, εισπράττεται ο πλήρης δασμός κατά την εισαγωγή ο οποίος προβλέπεται από το

κοινό δασμολόγιο για όλες τις ποσότητες που υπερβαίνουν εκείνες που αναγράφονται στο πιστοποιητικό εισαγωγής.

3. Το άρθρο 14 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 δεν εφαρμόζεται.

4. Κατά παρέκκλιση του άρθρου 33 παράγραφος 3 στοιχείο β) σημείο ii), του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3719/88 η μέγιστη προθεσμία για την προσκόμιση της απόδειξης εισαγωγής με περιορισμό της απώλειας της εγγύησης κατά 15 %, είναι τέσσερις μήνες.

#### Άρθρο 10

1. Το αργότερο, τρεις εβδομάδες μετά την εισαγωγή του προϊόντος που αναφέρεται στον παρόντα κανονισμό, ο εισαγωγέας ενημερώνει την αρμόδια εθνική αρχή η οποία εξέδωσε το πιστοποιητικό εισαγωγής για την ποσότητα και την καταγωγή του εισαγόμενου προϊόντος. Η αρχή αυτή διαβιβάζει τις σχετικές πληροφορίες στην Επιτροπή, στη αρχή κάθε μήνα.

2. Το αργότερο, τέσσερις μήνες μετά από κάθε εξαμήνου του έτους εισαγωγής, η αρμόδια εθνική αρχή κοινοποιεί στην Επιτροπή τις ποσότητες του προϊόντος που αναφέρονται στο άρθρο 1 για τις οποίες χρησιμοποιήθηκαν πιστοποιητικά εισαγωγής, στη διάρκεια του τελευταίου εξαμήνου, κατανεμημένες ανά χώρα καταγωγής.

#### Άρθρο 11

1. Κατά την αίτηση εκδόσεως πιστοποιητικού εισαγωγής, ο εισαγωγέας πρέπει να συστήσει εγγύηση σχετική με το πιστοποιητικό εισαγωγής ύψους 12 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα κατά παρέκκλιση του άρθρου 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1445/95, και πρέπει επίσης να συσταθεί και εγγύηση ύψους 1 Ecu ανά 100 χιλιόγραμμα σχετική με την ενημέρωση η οποία αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 του παρόντος κανονισμού και η οποία διαβιβάζεται από τον εισαγωγέα στην αρμόδια εθνική αρχή.

2. Η εγγύηση η σχετική με την κοινοποίηση αποδεσμεύεται εφόσον η κοινοποίηση διαβιβασθεί στην αρμόδια εθνική αρχή εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στο άρθρο 10 παράγραφος 1 για την ποσότητα που καλύπτεται από την κοινοποίηση αυτή. Στην αντίθετη περίπτωση, η εγγύηση καταπίπτει.

Η απόφαση η σχετική για την αποδέσμευση της εγγύησης αυτής λαμβάνεται συγχρόνως με εκείνη που αφορά την αποδέσμευση της εγγύησης της σχετικής με το πιστοποιητικό.

#### Άρθρο 12

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την 1η Ιουλίου 1997.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 3 Ιουνίου 1997.

Για την Επιτροπή

Franz FISCHLER

Μέλος της Επιτροπής

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. Εισαγωγέας (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	2. Πιστοποιητικό αριθ.	<b>ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ</b>	
4. Παραλήπτης (ονοματεπώνυμο και διεύθυνση)	3. Οργανισμός εκδόσεως		
6. Μέσο μεταφοράς	<b>5. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ ΒΟΕΙΑ ΚΡΕΑΤΑ</b> Διάφραγμα		
7. Σήματα, αριθμοί, αριθμός και είδος των δεμάτων, περιγραφή εμπορευμάτων	8. Μεικτό βάρος (kg)	9. Καθαρό βάρος (kg)	
10. Καθαρό βάρος (ολογράφως)			
<p>11. ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΣΗ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΕΚΔΟΣΕΩΣ</p> <p>Ο υπογεγραμμένος πιστοποιώ ότι το διάφραγμα που περιγράφεται στο παρόν πιστοποιητικό ανταποκρίνεται στους ορισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 1 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 996/97 της Επιτροπής, εντός του ανωτάτου ορίου που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο α) του εν λόγω κανονισμού και κατάγεται από την Αργεντινή.</p> <p style="text-align: center;">Τόπος: <span style="margin-left: 200px;">Ημερομηνία:</span></p> <p style="text-align: center;">Υπογραφή και σφραγίδα (ή έντυπη σφραγίδα)</p>			

Να συμπληρωθεί είτε στη γραφομηχανή, είτε με το χέρι με κεφαλαία γράμματα

*ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II***ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΑΡΓΕΝΤΙΝΗΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΕΞΟΥΣΙΟΔΟΤΗΜΕΝΟΣ ΝΑ ΕΚΔΙΔΕΙ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΑ  
ΓΝΗΣΙΟΤΗΤΑΣ**

SECRETARÍA DE AGRICULTURA, GANADERÍA Y PESCA

για διάφραγμα καταγωγής Αργεντινής που αναφέρεται στο άρθρο 1 παράγραφος 3 στοιχείο α).